



400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • www.santacruzcoe.org

Date: June 19, 2020

To: Families of Santa Cruz County

Re: Juneteenth, State Guidance on Reopening of Schools, Community Resources through Summer

Dear Families of Santa Cruz County,

Today as we celebrate Juneteenth, a holiday commemorating the end of slavery in the United States, we have an opportunity to further engage in this critical work of educating ourselves about the ways in which racism and oppression persist, learn about Black history, and reflect on how we can collectively transform our schools and communities into places of respect, safety, compassion, and equitable opportunity.

Santa Cruz County School districts and charter schools continue to prepare for the reopening of schools under the restrictions established by our state and local authorities. It is important to note that based on the guidance from the [Center for Disease Control](#), the [California Department of Public Health](#), and the [California Department of Education](#), schools will need to implement protocols that **significantly reduce the number of students who can be on our school sites at any one time**. This means that until state authorities reduce health restrictions, students will be attending class only part of the time and participating in distance learning for the remainder of the time. Districts and Charter Schools will be sharing school schedules with parents and students as soon as they are available.

The battle over the proposed budget for California education funding draws on in Sacramento. As it stands, the State Assembly and Senate are currently at odds with Governor Newsom on the proposed budget and have yet to reach an agreement. Local and state education leaders and educational associations continue to share concerns about the impact the COVID-19 crisis will have on state and federal funding for schools. We need to stand with our students and advocate for the protection of this funding now more than ever. For resources on how to communicate with Santa Cruz County legislative representatives, please visit sccoe.link/legislative_advocacy.

Many families continue to experience serious hardship impacting their ability to meet the needs of their students. We are fortunate to be part of a community that has quickly mobilized to create services that help meet both the basic needs and emotional health of families. Having a safe way to connect with others while we shelter in place is crucial to help foster a sense of community and belonging that is important to maintain emotional wellness. As we enter the summer months, we encourage you to access the following resources that are available to you:

Basic Needs: (Rental Assistance, Food resources)

- Please call 211 or text “coronavirus” to 211211
- Available community resources: [sccoe.link/community_resources](https://www.sccoe.link/community_resources)
- [Community Action Board](https://www.sccoe.link/community_resources), (831) 763-2147
- [Live Oak Family Resource Center](https://www.sccoe.link/community_resources), (831) 476-7284
- [Nueva Vista Community Resources](https://www.sccoe.link/community_resources), (831) 423-5747

Resources for Emotional Wellness

- If you know of a family who may be experiencing domestic violence, or are experiencing violence yourself, please first contact either [Walnut Avenue Family and Women’s Center](https://www.sccoe.link/wellness), [Monarch Services](https://www.sccoe.link/wellness) or the [Survivors Healing Center](https://www.sccoe.link/wellness) to speak with a certified advocate prior to taking action. Monarch Services Bilingual Crisis Support Line can be reached at 1-888-900-4232, 24 hours a day.
- National Alliance on Mental Illness (NAMI) of Santa Cruz County: [namisc.org](https://www.namisc.org)
- Parenting Support Groups through [Live Oak Cradle to Career](https://www.sccoe.link/wellness) and [Pajaro Valley Prevention and Student Assistance](https://www.sccoe.link/wellness)
- Available Mental Health and Wellness Resources: [sccoe.link/wellness](https://www.sccoe.link/wellness)

Non-Emergency Health Care

- [Santa Cruz Community Health Centers](https://www.sccoe.link/health_care), 831-427-3500
- [Salud para la Gente](https://www.sccoe.link/health_care), (831) 728-0222
- [Dientes Community Dental Care](https://www.sccoe.link/health_care) is open for emergency dental care, Santa Cruz: 831-464-5409, Watsonville:831-621-2560
- **For a Medical Emergency, Call 911*

Food Distribution

- The Santa Cruz COE web page including an interactive map of school based food services distributions: www.sccoe.link/food_service_map
- Second Harvest Food Hotline: (831) 662-0991 Distribution Locations: [thefoodbank.org/food-distribution-nutrition-education-locations-times/](https://www.thefoodbank.org/food-distribution-nutrition-education-locations-times/)

Public Health Resources

- Public Health www.santacruzhealth.org/coronavirus
- Santa Cruz County Call Center to answer questions about COVID-19. (831) 454-4242 between 8 a.m. and 6 p.m. Monday-Friday
- Centers for Disease Control website at: <https://www.cdc.gov/COVID19>.

Other Resources

- Essential workers who need childcare should call (831) 466-5820 to find a licensed facility that can provide quality childcare services.
- Parks that are open: [Here](https://www.sccoe.link/parks)
- Unemployment Resources: www.edd.ca.gov/about_edd/online_services.htm

Yours in education and equity,

Laurie Bruton, Superintendent, San Lorenzo Valley Unified School District
Lorie Chamberland, Superintendent, Live Oak School District
Eric Gross, Superintendent, Pacific Elementary School District
Mike Heffner, Superintendent, Bonny Doon Union Elementary School District
Tanya Krause, Superintendent, Scotts Valley Unified School District
Michelle McKinny, Superintendent, Happy Valley Elementary School District
Diane Morgenstern, Superintendent, Mountain Elementary School District
Kris Munro, Superintendent, Santa Cruz City Schools
Michelle Rodriguez, Superintendent, Pajaro Valley Unified School District
Faris Sabbah, County Superintendent of Schools
Scott Turnbull, Superintendent, Soquel Union Elementary School District



400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • www.santacruzcoe.org

Fecha: 19 de junio de 2020

Para: Familias del condado de Santa Cruz

Re: Juneteenth, Orientación sobre reapertura de escuelas, recursos comunitarios durante el verano

Estimadas familias del condado de Santa Cruz,

Hoy, cuando celebramos Juneteenth, un día festivo que conmemora el fin de la esclavitud en los Estados Unidos, tenemos la oportunidad de participar aún más en este trabajo crítico de educarnos sobre las formas en que persiste el racismo y la opresión, aprender sobre la historia de los negros y reflexionar sobre cómo podemos transformar colectivamente nuestras escuelas y comunidades en lugares de respeto, seguridad, compasión y oportunidades equitativas.

Los distritos escolares y las escuelas charter del condado de Santa Cruz continúan preparándose para la reapertura de las escuelas bajo las restricciones establecidas por nuestras autoridades estatales y locales. Es importante tener en cuenta que, según la orientación del Centro para el Control de Enfermedades, el Departamento de Salud Pública de California y el Departamento de Educación de California, las escuelas deberán implementar protocolos que reduzcan significativamente la cantidad de estudiantes que pueden estar en nuestra escuela sitios en cualquier momento. Esto significa que hasta que las autoridades estatales reduzcan las restricciones de salud, los estudiantes asistirán a clases solo una parte del tiempo y participarán en el aprendizaje a distancia por el resto del tiempo. Los distritos y las escuelas charter compartirán los horarios escolares con los padres y los estudiantes tan pronto como estén disponibles.

La batalla sobre el presupuesto propuesto para la financiación de la educación de California se prolonga en Sacramento. Tal como están las cosas, la Asamblea Estatal y el Senado están actualmente en desacuerdo con el gobernador Newsom sobre el presupuesto propuesto y aún no han llegado a un acuerdo. Los líderes educativos locales y estatales y las asociaciones educativas continúan compartiendo preocupaciones sobre el impacto que tendrá la crisis COVID-19 en los fondos estatales y federales para las escuelas. Necesitamos apoyar a nuestros estudiantes y abogar por la protección de estos fondos ahora más que nunca. Para obtener recursos sobre cómo comunicarse con los representantes legislativos del condado de Santa Cruz, visite scoec.link/legislative_advocacy.

Muchas familias continúan experimentando graves dificultades que afectan su capacidad para satisfacer las necesidades de sus estudiantes. Somos afortunados de ser parte de una comunidad que se ha movilizó rápidamente para crear servicios que ayuden a satisfacer las necesidades básicas y la salud emocional de las familias. Tener una forma segura de conectarse con los demás mientras nos refugiamos en el lugar es crucial para ayudar a fomentar un sentido de comunidad y pertenencia que es importante para mantener el bienestar emocional. Al entrar en los meses de verano, lo alentamos a acceder a los siguientes recursos que están disponibles para ustedes:

Recursos para el bienestar emocional

- Si conoce a una familia que puede estar experimentando violencia doméstica, o está experimentando violencia usted mismo, primero comuníquese con [Centro de Mujeres y Familias de la Avenida Walnut](#), [Servicios Monarca](#) o el [Centro de Curación para Sobrevivientes de Abuso](#) para hablar con un defensor certificado antes de tomar medidas. Puede comunicarse con la línea de apoyo de crisis bilingüe de Servicios Monarca al 1-888-900-4232, las 24 horas del día.
- Alianza Nacional de Enfermedades Mentales (NAMI) del Condado de Santa Cruz: [namiscc.org](#)
- Grupos de apoyo para padres a través de [Live Oak Cradle to Career](#) y [Prevención y Asistencia para Alumnos del Valle de Pájaro](#) (PVPSA)
- Recursos disponibles de salud mental y bienestar: [sccoe.link/wellness](#)

Necesidades básicas: (asistencia de alquiler, recursos alimenticios)

- Llame al 211 o envíe un mensaje de texto con la palabra "coronavirus" al 211211
- Recursos Comunitarios Disponibles: [sccoe.link/community_resources](#)
- [Community Action Board](#), (831) 763-2147
- [Centro de Recursos Comunitarios de Live Oak](#), (831) 476-7284
- [Centro de Recursos Comunitarios Nueva Vista](#), (831) 423-5747

Non-Emergency Health Care

- [Santa Cruz Centros de Salud Comunitarios de Santa Cruz](#), 831-427-3500
- [Salud para la Gente](#), (831) 728-0222
- **Para una emergencia médica, llame al 911*

Distribución de Comida

- La página web del COE de Santa Cruz, que incluye un mapa interactivo de distribuciones de servicios de alimentos en las escuelas: [www.sccoe.link/coronavirus](#)
- Línea directa de alimentos de Second Harvest Food Bank: (831) 662-0991
- Distribuciones: <http://thefoodbank.org/food-distribution-nutrition-education-locations-times>

Recursos de Salud Pública

- Salud Pública [www.santacruzhealth.org/coronavirus](#)
- Centro de llamadas del condado de Santa Cruz para responder preguntas sobre COVID-19. (831) 454-4242 entre las 8 a.m. y las 6 p.m. Lunes Viernes
- Sitio web de los Centros para el Control de Enfermedades en: <https://www.cdc.gov/COVID19>

Otros Recursos

- Recursos de desempleo: [www.edd.ca.gov/about_edd/online_services.htm](#)

Con ustedes en educación y equidad,

Laurie Bruton, Superintendente, Distrito Escolar Unificado del Valle de San Lorenzo

Lorie Chamberland, Superintendente, Distrito Escolar Live Oak

Eric Gross, Superintendente, Distrito Escolar del Pacífico

Mike Heffner, Superintendente, Distrito Escolar Bonny Doon Union

Tanya Krause, Superintendente, Distrito Escolar Unificado de Scotts Valley

Michelle McKinny, Superintendente, Distrito Escolar Happy Valley

Diane Morgenstern, Superintendente, Distrito Escolar Mountain

Kris Munro, Superintendente, Escuelas de la Ciudad de Santa Cruz

Michelle Rodríguez, Superintendente, Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro

Faris Sabbah, Superintendente de Escuelas del Condado

Scott Turnbull, Superintendente, Distrito Escolar de Soquel Union